ליעבע, האס אין ראכע

אן אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

בעארבייט פון ל־ק־ד.

(75־טע פארזעצונג)

— מיין גאט אידא, נעה דא און לעז דאס וואס דא שטעהט! האט זיא אין א ציטערענדע שטימע אויסגערופן, איז דעם זיא האט אויפ'ן צייטונג אנגעוויזען. מיר פאלען נאר דיא ווערטער גלאטץ און טרענק פאר דיא אויגען; דעז דוא, מיינד מיר פערשווינדען דיא בוכשטאבען פון דיא אויגען.

דאס יונגע מיידעל האט זיך האסטיג איבערן צייטונג איבערגעבויגען און מיט אן אויפגערעגטע שטימע האט זיא געלעזען:

"דער בארען פאן טרענק האט וויע דער פערזוך פון דעם פעסטונג גלאטץ צו אנטליפען, דאך איז דיעזער פערזוך גלייך ווייא דער ערשטער איהם ניט געלונגען! ...יף אן ...ונערקלעהרליכער ווייזע איז איהם געלונגען ווערקצייג צו בעקומען, מיט וועלכע ער האט דיא אייזערנע גראטעס פון זיין פענסטער דורכגעזעגט און אזוי איז ער פון זיין צעלע אנטלאפען אבער זיין אונגליקליכער שיקזאל האט איהם באלד ערייכט.

לויפענדיג איז ער אריינגעפאלען אין א גרוב פון שמוטץ און איז דארטען גע בליעבען שטעקען, אזוי אז ער אליין האט נעמוזט דיא שילדוואכע רופען, אום פון זיין שרעקליכע לאגע בעפרייט צו ווערען".

— אלמעכטיגער גאט — האט דיא בארען אויסגעשריען ארעמער, אונגליק ליכער פריעדריך, וואס מוזטו אלעס איבערטראגען און דולדען.

אידא האט גאר ניט געזאגט אבער דיא העלע טרעהרען האבען איהר גערונען אין בער דיא באקען און אינער ווידער האט דיא דעם גאטיין אין צייטונג געלעזען, ריכטיג וויא זי וואלט דעם אינהאלט ניט פער שטאנען.

— מוטער האט אידא געשטאמעלט, וויא האבען זיי איהם נעמוזט פערשפאטען און פערלאכען, אז זיי האבען איהם וויע דער געפאנגען און וויא וועט דאס איהם דער קאמענדאנט פייניגען, ווען ער האט איהם זידערער אין זיין האנד בעקומען.

— גרויסער גאט, נון זיצט דער ארע מער פעטער ווידער ער וועט דעם מוטה פערלירען; א, מוטער, לאמיר עטוואס טהאן פיר איהם לאמיר איהם געלד שיקען ער וועט עס קענען געברויכען.

— קינד קינד, דער ניט אזוי הייך, ווען דער פאטער וועט עס דערהערען! האט דיא בארען שרעקענדיג איהר טאכטער אונטערבראכען.

— ניין, מיין טהייערע מוטער, איך וועל זיך פאר דעם פאטער איך ניט שרעקען עס איז אונזער הייליגער פפליכט דעם פעטער אין זיין אונגליק בייצושטעהן דוא ביסט זיין שוועסטער און דער פאטער איז, ריך ווארום זאלט איהר פאר דעם ארע מען געפאנגענעם עפעס ניט טהאן?

דיא בארען איז אויבגעשטאנען און דיא הענד צוזאמענגעפליינט איז זיא איבערן צימער געגאנגען. דיא בלאסע שטע לע פרוי האט פון דעם צארן פון איהר העס מיגען מאן זעהר פיעל געליטען, ער איז פאר טרענק'ן קיין מאל איינגענומען ניט געווען, פריעדריך'ס פרייליאכקייט אין לוסטיגער ארט לעבען איז איהם קיין מאל ניט געפעלען ווארום ער אליין איז פון דיא פינסטערע פערשלאסענע נאכטרען געווען און האט אויף קיין זאך געאכטעט בלויז געלד און געלד און ווידער געלד צו זאמלען, ווערענד פריעדריך'ס פארגעס מער לעבען אין הויף האט זעהר פיעל געלד געקאסט.

און יעצט אז מען האט איהר ברודער אין געפענגנים געווארפען, האט דיא ארע מע פרוי קיין פרייע שטונדע מעהר ניט געהאט.

וואו זיא איז געגאנגען און וואו זיא איז געשטאנען האט זיא געמוזט פון איהר כאהן הערען דאס עס איז א שאנדע פאר איהר אזא ברודער צו האבען, און דאס ער וועט פון היינט אן דעם בארען פאן טרענק ניט מעהר קענען

מיט ניט זעהר קיין איידעלע ווערטער האט דער בארען זיין פרוי אנגעזאגט קיין מאל שריפטליך אדער מינדליך מיט איהר ברודער ניט פערקעהרען, אויך דאן ניט ווען ער וועט וואגאר פריי ווערען — ער מוז טויט זיין פאר דער פאמיליע.

נאר ניט קלאגענדיג האט דיא ארע מע פרוי שטיל אלעס אריבערגעטראגען; זיא איז שוין צו זיינע קאפריזען זיין לאנגע יאהרען געוואהנט געווארען, שווייגענד זיין חאראקטער זיך אונטער צו ווארפען.

מיט דונקעלע פערשלייערטע אויגען איז דאס יונגע מיידעל נאך אימער אויף איהר פלאץ געזעסען און האט געקוקט אויף דער געליעבטער מוטער, אין וועמענס גע זיכטס האט זיך א זעלטענער וועה אויס געדריקט.

אידא האט זעהר גוט געוואוסט, וואס אין איהר מוטערס הארץ קומט פאר, און האט זעהר מיטלייד געהאט מיט דער גו טער מוטער וועלכע זיא האט מעהר וויא איהר לעבען געליעבט וועהרענד זיא איז אפט זעהר אויפגעבראכט געווען אויפ'ן פאטער פאר וואס ער בעהאנדעלט דער מו טער אזוי שלעכט.

יעצט איז אידא פלוצלינג אויפגעש פרונגען איז זיא צו איהר מוטער צוגע גאנגען און האט מיט איהרע הענד דער מוטער צערטליך ארומגענומען.

— מוטער מיר מיינען וואס עס איז פאר דעם פעטער טהאן! שטעל זיך פאראין וואס פאר א פערצווייפלונג ער געפינט זיך יעצט וויא אפט וועט ער וועגען אונז דעג קען, און אונד אין שטילן פעראורטהיי לען, דאס מיר האבען זיך אין זיי אונגליק ניט געקימערט.

— מוטער רעד דאך מיט חריסטאף, ער איז אויך א סאלדאט געווען אין האט אויך ביי דער לייב גווארדיע געדיענט און איך וויים, דאס ער געהט פאר דעם פע טער דורך פייער, ווען דוא זאלסט איהם מיט דוך פייער געלד מיטעל בעזארגען און א בריעף פון דיין ברודער איהם גע בען און שיקסט איהם נאך גלאטץ — איך בין זיכער דאס דעם טרייען יונג וועט עס געלינגען, זיין אמאליגען לייטענאנט וויא געלד מיט'ן בריעף איבערצוגעבען!

— קינד, קינד, וואס פאר א משוגענע אידעע — בערעכען זיך דאך דער פא טער —

— אך מוטער דוא האסט דאך אויך פערפליכטונגען געגען דיין ברודער; ווען דוא וועסט אויף דעם פאטערס צושט מונג וואהרטען, דאן דען דער ארעמער פע טער שטארבען, ער וועט פיר איהם מיט קיין פינגער ניט א ריהר טהאן!

— ניין איך וועל מעהר ניט שוויגען מיר ברויכען אזוי פערלייגט מיט דיא הענד ניט זיצען, און ווען דוא האסט מורא פאר'ן פאטער, וועל איך דאס אויף זיך נעהמען!

— דוא ווילד, צוליאזענע — דוא גוטעס קינד־ האט דיא בארען געריהרט אויסגערופען, אינדעם זיא האט איהר טאכ טער צו איהר ברוסט צוגעצויגען און האט איהר געקוקט, דוא ביזט דאך דער אייג ציגער זונענשטראהל אין מיין לעבען־ אך אידא, ווען איך וואלט דיר ניט געהאט וואלט איך שוין לאנג פערצווייפעלט!

דאס יונגע קינד איז געריהרט געווא רען, זיא האט נאך קיין מאל דער מוטער קלאגענדיג געהערט. שטיל און געדולדיג האט זיא אלעס איבערגעטראגען יעצט היינט צום ערשטען מאל האט אידא א טיעפען בליק אין דער מוטערס הארץ גע וואהרפען און דיזער בליק האט איהר גע מאכט שווידערן.

— זאג, מיר מוטער — ווילסטו דעם פעטער העלפען? האט זיא שטיל געפרעגט.

— א, אזוי גערן, אידא — וויא קענ־ זטו נאך פרעגען? איך שלאף קיין נאכט, אפטמאל האב איך זיך אויף פון שלאף, מיר דוכט דאס איך זעה איהם אין קעטען געשמיעדעט דיא הענד צו מיר אויסשטרע קענד און איך הער וויא ער רופט מיר: גליזאבעטהא — העלף מיר, איך בין אזוי עלענד, אזוי אונגליקליך!

— און דאן קען איך מעהר ניט איינ שלאפען איך וואכף זיך אויף מיין געלע גער פון איין זייט אויף דער אנדערער און גרוואכט מיט אונגעדעלוד דעם טאג, מיעד און בלייך שטעה איך אויף — און שלעפ זיך ארום, מיט דיא וואונדען אין הארצען ווייטער!

— איך דארף פאר קיינעם ניט רע דען פאר קיינעם ניט קלאגען, פאר קיי נעם מיין ביטערע הארץ אויסרעדען, וואס רום ווען דער פאטער וועט מערקען דאס איך דיינק אזוי פיעל פון פריעדריך'ן וועט ער בייז ווערען און וועט מיר שילטען און מיט דעם דיינקען און טראכטען אליין קען איך איהם דאך אויך ניט העלפען!

אידא האט ליידענשאפטליך דער מו טער געקוסט און מיט צערטליכקייט האט זיא איהר געלעט.

— ארעמע מוטער האט זיא געפ ליסטערט, איך ווייס זעהר גוט, וויא שווער דוא ליידעסט גלייב ניט דאס איך זעה ניט דיא טרערען וואס דוא פערגיסט אזוי אפט! אבער — זיי נור רוהיג, ליעבע מוטער, איך וועל נאך אין דער זעלבער שטונדע מיט חריסטאף רעדען איך וועל איהם פון דיין ברודער ערצעהלען און דוא וועסט זעהן וויא ער וועט זיך נאך אליין אנגאטען נאך גלאטץ צו פאהרען־

דיא בארען האט מיט שרעק אפ געווערט אין דאך איז אין איהרע אויגען האפנונג געלעגען; און ווען זיא האט גע וכט איהר מאכטער צוריק צו האלטען — האבען איהרע אויגען דיא פראגע אויס געשפראכען: ווילסט דוא עס ווירקליך וואגען?

א פיערטעל שטונדע שפעטער איז אידא ארויס פון הויז און האט געאיילט אראפ אין דארף. זיא האט א גרוסע מוך איבערן קאפ געווארפען און האט בטיגגעגעבען יעדען אויסצ־ איידען, אום קיינער זאל איהר ניט דערקענען.

ענדליך איז זיא פאר א שעהנעם פייער הויף אטהעמלאז געבליבען שטעהן, אין נאכדעם וויא זיא האט זיך א ווייל צוגעהערט, איז זיא איבערן שוועל ארי בער און האט ציטערענדיג אין טהיר גע קלאפט. א פעסטע מענער טריט האט זיך פון אנווענדיג געלאזט הערען דיא טהיר איז אויף דער אריינקומענדער געפאלען, האט זיך געעפענט און אז דיא ליכט שיין האט דער יונגער מאן איבערראשט אויס גערופען:

— מיין גאט — דיא בארענעסע?

— שטיל חריסטאף רעדט ניט אזוי הייך קיינער דארף ניט וויסען דאס איך בין דא־ האט דאס יונגע מיידעל געפ ליסטערט און איז אין ציטער אויסגעגאנגען טען.

זיים איהר אליין? האט זיא גע פרעגט, זיך ארומקוקענדיג.

(פארזעצונג פאלגט)

אדרעס־לינע, סטיל לוקס מאלע $1 פינקס 21—2040

פון אונזערע אייגענע מינען צו אייך

קוילען

$7.50 א טאן

צו וואס צאהלען מעהר?

CONNELL ANTHRACITE MINING CO., LTD.
QUEEN AND SPADINA AVE.

לאקאלע פאסירונגען

עסק קאנטראלער דזשיימס סימפסאן האט שוין געכטען אריינגעבראכט זיין קליים אין אסגור האלל.

אין זיין קליים פאדערט מר סימפסאן 10 טויזענד דאלאר שאדענערזאטץ פון אל דערמאן סעם מעקבריידר פאר בעליידיגונג.

די בעליידיגונג איז, ווי בעקאנט, אין דער צייט פון די וואהלען ווען מר סימפ־ סאן איז געלאפען פאר דעם אמט פון קאנט דאלער, האט מעקבריידר ערקלערהרט אויף דער פלאטפארמע פון וויקטאריא האל, אז סימפסאן פערטהיידיגט דעם פלאנ פון אנארכי אנשטאט דעם ענגלישען פלאג און דאס ער איז ניט לויאל צו ענגלאנד.

ווען דער טרייער וועט זיך אנפאנגען איז אונבעוואוסט, אבער עס פערשפרעכט צו זיין א גאנץ סענזאציאנאלער טרייער.

ווי מען דענקט וועלען די מיטגלידער פון דער אנטעריא לעדזשיסלייטשור גערר־ פען ווערען צו דער ערשטער זיצונג פון לעדזשיסלייטשור אויף דיענסטאג דעם 29 טען פון דיעזען מאנאט.

די עפענונג פון דער לעדזשיסלייטשור דעם יאהר וועט זיין מיט צוויי וואכען שפעטער ווי געוועהנלעך יאהר ווייל דער פרעמ יער האט זיך געפיהלט ניט גוט.

פיעל ארבייט שטעהט פאר צו טהאן פאר דער פראוויינציעלער לעדזשיסלייט שור.

א לקוי חמה

נעכטען פונקט 15 מינוט נאך 12 איז פארגעקומען א לקוי חמה, אין טארא נטא האט מען עס שטארק ניט אנגעזעהען ווייל בלויז א קליינער טהייל פון דער זונן איז פערשטעלט געווארען.

און ווייל נעכטען איז געווען א שעה נער טאג האבען עס פיעלע מענשען דייט־ ליך געזעהען.

פראבט שיף געזונקען אין אט־ לאנטישען אקעאן

לאנדאן פעבריואר 3

אכטע בעריכטען אז נאך דעם 18־טען יאנואר איז אין מיטען אטלאנטישען אקעאן א פראבט שיף געזונקען געווארען, איז היינט בעשטעטיגט געווארען. דאס איז געווען די ענגלישע פראבט שיף שיפ־ היל וועלכע האט פערלאזען גיז יארק דע־ 13־טען יאנואר נעהענדיג קיין האוור מיט מאטעריאלען פאר דער פראנצויזישער לע גיערונג. די מאנשאפט איז נעראטעוועט געווארען.

אן איפרוך צו אלע טאראנטער רעגם פעדלער!

אזוי ווי איהר ווייסט אז אייער אלטער בעקאנטער פריינד סאלי דזשייקאבס האט נעעפענט א רעגם שאפ 31 דולאזע סטריט. איך בעט אלע פעדלער איהר זאלט מיך פאטראניזיען בעווייל איהר קענט מיך, איך האב צוזאמען מיט אייך געארבייט אין דער יוניאן פאר די לעצטע 10 יאהר.

5055—16—2

ארעמע מוטער האט זיא געפ ליסטערט, איך ווייס זעהר גוט, וויא שווער דוא ליידעסט גלויב ניט דאס איך זעה ניט דיא טרערען וואס דוא פערגיסט אזוי אפט! אבער — זיי נור רוהיג, ליעבע מוטער, איך וועל נאך אין דער זעלבער שטונדע מיט חריסטאף רעדען איך וועל איהם פון דיין ברודער ערצעהלען און דוא וועסט זעהן וויא ער וועט זיך נאך אליין אנגאטען נאך גלאטץ צו פאהרען־

דיא בארען האט מיט שרעק אפ געווערט אין דאך איז אין איהרע אויגען האפנונג געלעגען; און ווען זיא האט גע וכט איהר מאכטער צוריק צו האלטען — האבען איהרע אויגען דיא פראגע אויס געשפראכען: ווילסט דוא עס ווירקליך וואגען?

א פיערטעל שטונדע שפעטער איז אידא ארויס פון הויז און האט געאיילט אראפ אין דארף. זיא האט א גרוסע מוך איבערן קאפ געווארפען און האט בטיגגעגעבען יעדען אויסצ־איידען, אום קיינער זאל איהר ניט דערקענען.

ענדליך איז זיא פאר א שעהנעם פייער הויף אטהעמלאז געבליבען שטעהן, אין נאכדעם וויא זיא האט זיך א ווייל צוגעהערט, איז זיא איבערן שוועל ארי בער און האט ציטערענדיג אין טהיר גע קלאפט. א פעסטע מענער טריט האט זיך פון אנווענדיג געלאזט הערען דיא טהיר איז אויף דער אריינקומענדער געפאלען, האט זיך געעפענט און אז דיא ליכט שיין האט דער יונגער מאן איבערראשט אויס גערופען:

— מיין גאט — דיא בארענעסע?

— שטיל חריסטאף רעדט ניט אזוי הייך קיינער דארף ניט וויסען דאס איך בין דא־ האט דאס יונגע מיידעל געפ ליסטערט און איז אין ציטער אויסגעגאנגע טען.

זיים איהר אליין? האט זיא גע פרעגט, זיך ארומקוקענדיג.

(פארזעצונג פאלגט)

קלאסיפיצירטע דירעקטארי

אינשורענס

חזן קאפלאנס שיפס קאנטאר
אלע פארטען אינשורענס אין די בעסטע קאמפאניס
207 קווין וועסט. פאן ארדעלייד 229

גראסעריס

אידישע קענדי פעקטארי
די איינציגע אידישע האלסיל הענדי פעקטארי אין טארא נטא. ביילינג פרייזען. 24 עער־ האעל סטריט. קאלעדזש 1233.
17—1

איז קרים און טאבעקא

דווארקינס איז קרים פארלאר
צייטונגס און בוכהאנדלונג.
140 סיינט פעטריק סטריט. פאן קאלעדזש 4029
(12—10)

מיסיקעל דילערס

פאלאק'ס 20 ענגעס סטריט
מיסיקעלס און ביבל קלערעדשעס געפיסט בעסטע עופריעדיגטייס

די פירלים מיסיקעל ווארקס
163 ענגעס סטריט. טעלעפאן אדעלייד 3582.
אויטאמאבילס נערענס פאר $1.25 א שטונדע

באַרבערס און האר דרעסינג

ליידיס העיר דרעסינג פארלאר.
א ך מאך די בעסטע שיינלעל. אין 306 צו בילינגסע פייזען מי־. רובין 128 טשיקאגאס סטריט
(12—10)

ניו־יארק הער דרעסינג
פרס. זינגער מאכט די בעסטע שייסלען און צעפ פון די בעסטע אייראפעאישע האר צו די בילינגסע פרייזען 137 ענגעס סטריט

דראניסט

סטראטהערסי סאנס, קעמיסט
ארטהור און יוקליד, כלור און פאלמערסטאן
פרעסקריפשאנס אונדער ספעציאליטעס
(2—13)

דראניסט.
דראניסטען אויף וועלכע מען סעג זיך פער לאזען זיינען, מורס לימיטער 374 קווין סטריט וועסט, טעלעפאן מיין 9737.
17—1

דיירי און פראדוס

האלפערינס פומער
ריינע, פרישע פומער יעדען טאג. פרענט אויף זיי אין נראסערי, 227 ספארינג עוועניו פאן קא־ לערזיע 7574
12—17

דזש. שיפמאן
איך קויף און פערקויף פערשיידענע סטאר־ פיקשטורס. 168 ענגעס סטריט פאן מיין 7636

דעליקאטעסען און לאנטש רום

די לאנדאן רעסטאראנט
135 נארט סטריט. איהר בעקומט די בעסטע און נעשמאקסטע מיעלס צו יעדער צייט. קומט אז איבערצייגט אויך. ס. לאנדאן.

די עגנעס רעסטאראנט
און לאנטש רום 89 עגנעס סטריט
דא בעקומט איהר די בעסטע נעשמאקסטע מיעלס פאר פרעמפטס. דינער און סאפער.

אינשורענס

חזן קאפלאנס שיפס קאנטאר
אלע פארטען אינשורענס אין די בעסטע קאמפאניס
207 קווין וועסט. פאן ארדעלייד 229

גראסעריס

אידישע קענדי פעקטארי
די איינציגע אידישע האלסיל הענדי פעק־ טארי אין טארא נטא. ביילינג פרייזען. 24 ער־ האעל סטריט. קאלעדזש 1233.
17—1

איז קרים און טאבעקא

דווארקינס איז קרים פארלאר
צייטונגס און בוכהאנדלונג.
140 סיינט פעטריק סטריט. פאן קאלעדזש 4029
(12—10)

מיסיקעל דילערס

פאלאק'ס 20 ענגעס סטריט
מיסיקעלס און ביבל קלערעדשעס געפיסט בעסטע פופולערע־טייטס

די פירלים מיסיקעל ווארקס
163 ענגעס סטריט. טעלעפאן אדעלייד 3582.
אויטאמאבילס נערענס פאר $1.25 א שטונדע

באַרבערס און האר דרעסינג

ליידיס העיר דרעסינג פארלאר.
א ך מאך די בעסטע שיינלעל. אין 306 צו בילינגסע פייזען מי־. רובין 128 טשיקאגאס סטריט
(12—10)

ניו־יארק הער דרעסינג
פרס. זינגער מאכט די בעסטע שייסלען און צעפ פון די בעסטע אייראפעאישע האר צו די בילינגסע פרייזען 137 ענגעס סטריט

דראניסט

סטראטהערסי סאנס, קעמיסט
ארטהור און יוקליד, כלור און פאלמערסטאן
פרעסקריפשאנס אונדער ספעציאליטעס
(2—13)

דראניסט.
דראניסטען אויף וועלכע מען סעג זיך פער לאזען זיינען, מורס לימיטער 374 קווין סטריט וועסט, טעלעפאן מיין 9737.
17—1

דיירי און פראדוס

האלפערינס פומער
ריינע, פרישע פומער יעדען טאג. פרענט אויף זיי אין נראסערי, 227 ספארינג עוועניו פאן קא־ לערזיע 7574
12—17

דזש. שיפמאן
איך קויף און פערקויף פערשיידענע סטאר־ פיקשטורס. 168 ענגעס סטריט פאן מיין 7636

דעליקאטעסען און לאנטש רום

די לאנדאן רעסטאראנט
135 נארט סטריט. איהר בעקומט די בעסטע און נעשמאקסטע מיעלס צו יעדער צייט. קומט אז איבערצייגט אויך. ס. לאנדאן.

די עגנעס רעסטאראנט
און לאנטש רום 89 עגנעס סטריט
דא בעקומט איהר די בעסטע נעשמאקסטע מיעלס פאר פרעמפטס. דינער און סאפער.

גלאז, עלעקטריק הארדווער סופליי

ב. שערמאן
פלאמבער, בלעכער און הארדווייר, 527 קווין סט. וועסט. פאן אדעלייד 2055.

דזשוועלערי און קראקעריי

ראהמ'ס דזשוועלערי סטאר
וואטש מייקער, אלע ארבייט גארנטירט
480 קווין סטריט וועסט
(1—9)

ליטאווישעס דישעס סופלי
113 דענסמאן עוו. ניער סט. פעטריק דישעס אויף חתונה, ברית, פארטיס נעבארנס.
12 17

טשיקענס און פיש

מאיר קאפלאן, פיש דיעלער
פרישע פיש איטער צו בילינגער ווי איבראל
152 ענגעס סטריט. פאן מיין 6989
(12—10)

פיינטס און וואלל פייפער

די מאראנטא פיינט און וואלפייפער קאמפאניע.
די שעהנסטע דיזיינס פון וואלפייפער. און דיא בעסטע פיינט צו ביילינגסטע פרייזען.
45 אנדערסאן סטריט. פאן אדעלייד 3554

די בעסטע לעסאנס אין מוזיק
אויף וויאלין פליים, אין מאנדעלין, בייא מיטשער שפעציאלטי 43—47 ווילאם סטריט, ווי אויך צו שפעלען אויף אידישע שטחות.

פארניטשור דילערס

ראזענשטיין פארניטשור קא.
ספעשעליסט אין הויז פארניטשור קעש און קרעדיט
496 קווין סטריט וועסט. פאן קאלעדזש 6981
(12—10)

פאוס און שוהס

מ. געללער
73 עליזאבעט סטריט. ספעשעליסט אין רעפערינגאלערליי פארס, פרימינס פעט און קאוטס. ביילינג פרייזען.
(12—10)

קוילען, היי און האבער

כ. איטין
ראדזשערס קוילהען, ריכטיג גיוויכט, העי־הוערס צום הויז. פאן קאלעדזש 1036
אפיס 55 אנטסטא עוועניו

א. בראק
44 ארטהור סטריט. טעלעפאן קאלעדזש 5743
האלסיל און ריטייל דיעלער אין הייי מעהל און פיער
(1—13)

סאפט דרינקס

דז. פאזמאן
מארמאניטעד ריינגס, לוירע פיפעס, פאסטיעס
11הער האוועל סטריט. פאן קאלעדזש 2190
12—14

שניידער און שניידער סופליי

פרימשטיין בראדערס
וואלען און טרימינגס צו ביילינגסע פרייזען
96½ ענגעס סטריט. 173 סיינט פעטריק סט.
(1—13)

וויינען און שנאפסען

קאלעדאניא ליקער סטאר
פערשיידענע שנאפסען, אין וויינען.
11 מעטאלד סטריט. פאן ד. ד. דאוב.

ווען איהר פאטראניזיזט די לייטע וואס זיינען אדווערטייזט אין דעם „אידישען זשורנאל" דאן פאטראניזיט איהר אויך דעם „אידישען זשורנאל". דערמאהנונג דעם „אידישען זשורנאל" וועז איהר קויפט וואס.

חתן כלה

זאלען דאס נעהמען אין אכט!

מעררידזש לייסענס

קאן מען קריגען אין אפיס פון

„אידישען זשורנאל"

נאזיס!

דיא יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מעררידזש לייסענס וועלען קריגען געדרוקט א שעהנעס בעריכט פון זייער חתונה. פריי

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל

251-253 קווין סטריט וועסט

פארס

צו בילינג פרייזען ביי ב. גאדמאן 382 פארלאמענט סטריט. פאקס, מיגק סעטס און זא ווייר טער. טעלעפאן מיין 6092

Real Estate

ריעל עסטייט

א פארס פון 150 אקער לאנד, מיט 2 הייזער, 2 בארנס מיט אלע מאשי־ נערי פיר דאס פארס, 23 מייל פון טא־ ראנטא אויף די קינגסטאן ראוד, נע־ בען א טריין טרעק, וואסער, טעלעפאן און אלעס נויטיגעס. קליינע איינ־ צאהלונג, א גוטער טשאנז צו מא־ כען געלד.
פרעגען אין זשורנאל מר ווייגבערג.

א הויז פון 4 רומס אלע קאנווייניענס צו פערענטען, רענט 6 דאלאר א מאנאט. פרעגען 28 פוילען פלייס נעבען קווין און ווילאם
5042—5—2

צו פערענטען 3 רומס אלע קאנוויינ־ יענס 88 סענט פעטריק סטריט
5051—5—2

BUSINES CHANCES

ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

צו פערקויפען א קאמפליט טאפ פרעס מאשינס פיער טייבעלס מיט 4 מא־ שינען מיט מאטארס, פרעגען 16 פוירל סטריט 2־טען פלאר
5073—11—2

איבערצונעבען א הויז מיט פארניטשור קרער פארניטשור אליין, רענט זעהר ביליג, נאכפרעגען 218 ריטשמאנד סט. וועסט
5086—2—7

צו פערענטען א פארנישד פראנט רום ביי א יאנג קאפעל נאכפרעגען 50 סעסיל סטריט
5088—7—2

מיר האבען א גרויסע צאהל ליידים דאמעס אין גוטע קאנדיציאנען, א פארטי־ שען און א פלעט טאפ דעסק צו פערקוי פען ביליג. נאכפרעגען 117 ריטשמ־ נד וועסט.
5013—3—2

צו פערקויפען אדער איסבייטען א $4000 הויז מיט $1000 עקווטעי אין בעס טען נעגעגד פון שטאדט, גוט פאר א דריי גודס דזשענטס פארניטשור ביזנעס.
נאכפרעגען ביי הערי קויף 64 עליזאב־ בעט סטריט
5046

א גוטער נייער סטיליישער בייבי קערידזש צו פערקויפען זעהר ביליג.
פרעגען 31 וואלסלי סטריט
5040—4—2

צו פערענטען א 6 רומיגע הויז אין בולווער סטריט מיט צוויי פאמיליעס, סינק אפסטערס אויף דאנסטערס, רענט $12 א מאנאט, פרעגען 241 קווין וועסט.
5021—2—4

צו פערקויפען פארניטשור פון א זיעבען רומיגע הויז 7 בעטען קיטשען סטאף, 2 סאלפיטערס אויף א נייע האמילטאן פרעס מאשין און סינגער נייע מאשין, סע־ קאנד בלויז גוט פאר סעקאנד הענד סטאר נאכפרעגען 38 עדווארד סטריט.
5024—2—3

פיינטער און פייפערהענגער
איך פייפער אדער פיינט א רום פאר 2 דאלאר. 33 באלדווין סטריט, דעמבקי.
1591—2—27)

„אויף שמחות און אונטערהאלטונגען"

א שעהנע חתונה איז פארגעקומען זונטאג אבענד אין 12 נאסאו סטריט ביי ראלף אלעקסאנדער און איווע ראזען. אויף חזן קאפלאנס און מר ברענגסטאנס אפיצ־ לען זיינען צוואנציג דאלאר געזאמעלט גע וואָרען פאר די מלחמה קרבנות

ערהאלטען פון מר מארפעלד 119 אנ־ נעם סטריט 1 דאלאר פאר די מלחמה ליי־ דענדע
(1947)

האמילטאן, אנטעריא

זונטאג 23־טען יאנואר איזא פריי־ הייט פארטי געגעבען געווארען פון ר' יעקב מינדין מיט זיינע זיהן, דער עולם האט זיך פיין אמוזירט ביי שעהן געדעק־ טעמישען מיט כל טוב, עס איז געזאמעלט געווארען פאר די מלחמה ליידענדע 10 דאלאר, אויף פאר תלמיד תורה 10 דאלאר מיר ווינשען די מינדינס מיט אלע מנדבים שמחה וששון ושלום על ישראל

ערהאלטען פון עזרת נשים ליידיס סאסייטי 194 בעווערלי סטריט די סומע פון פינף דאלאר, דורך מרס וואליקאף און מרס ראכטענבראט פאר וועלכע מיר דאנ־ קען זיי פאר דער צדקה כללית.

אהרן גלאזבערג סעקרעטער
5090—4—2

ארבייטער פערלאנגט

פערלאנגט

— ביי —

THE T. EATON CO. LIMITED

עקספיריענסד אפריי־ טארס (מענער) צו לייי־ דים קלאקס און סקוירטס

עקספיריענסד פיני־ שערס (פרויען) צו לייי־ דים קלאקס

זיך ווענדען
פעקטארי עמפלאי־מענט אפיס
16 לואיזא סטריט

שניידערס פערלאנגט ווענען מר־ ליטערישע ארבייט צו פערדיגען. $4 א טאג, נאכפרעגען מר. סמיטה 77־79 פיטער סטריט

פערלאנגט א רייג סטעדער אויף מייד־ לאף פאר פעלד, טאראנטא קלאדינג קא. 206 אדעלייד סטריט וועסט, פרעגען פאר מ. ראשינסקי.

פערלאנגט מיידלאף צו קלינען רעק, בראשען און נייען כאטאנס זיך פרעגען 252½ יאנג סטריט
5091

פערלאנגט א בארבער גלייך 116 אנגעס סטריט
5077—7—2

פערלאנגט פאקטס מייקערס ביי מענער ארבייט און ליינינג מייקער סטעדי אר־ בייט גוט בעצאהלט פרעגען עמפייער קלא דינג קאמפאניע 156 דזשאהן סטריט

פערלאנגט א מאן צו פעדלען מיט דזשאנק ער וועט עקומען א פערד און וואגען, עסען און טרינקען, ווייזדשעס אדער קאמישען אדער אין גאנצען פאר זיך זעלבסט, נאכפרעגען פיר מר סיגלין, ביי דווארקין בראדערס 64 עליזאבעט סטריט (א פאמיליען מאן איז פארגעזייג־ נען)
5071—4—2

טאי און דאלל מאנופעקטשורער פון ניו יארק פערלאנגען א אינטערעסירטע פערזאן צו פינאנסירען דיעזע ביזנעס א בריטער פעלד און א גרויסע געלעגענהייט שרייבט צו באקס 888.
5074

פערלאנגט פינישערינס אויף מיליטערי פענטס אויף בושלערס, י. דזשיי הענבערן קאמפאניע קארנער ספייריינג און עדלייד, פרעגען פאר מר גודמאן.
5050—3—2

פערלאנגט אפערייטארס און פיניש־ערס פאר ליידים און קינדער דרעסעס און פאר טוכער, נאכפרעגען 344 קווין סטריט
5016—23

פערלאנגט מיידלאף פאר רייפינג קארמעלס 24 קארהאל סטריט
5058—2—6
5058—5

פערלאנגט אפערייטארס, סטעדי ארבייט און גוטע ווייזדשעס, קענעדיען שוה און סליפער קאמפאניע 261 קינג וועסט
5052—6—2

פערלאנגט אפערייטארס צו ליידים ווייסטען, אויף די וואס קענען אויף א כאשין. שבת געשלאסען.
מילער און סאבעל 260 ריטשמאנד סטריט וועסט
5203—2—6

פערלאנגט אפערייטארס פאר קלאוקס און סוטס, ווי אויך פינישערס און פרעסערס.
פרעגען פאסלאנס און סאנס 32 גרענדזיש עוועניו.
5202—2—6

עקספיריענסד פאר אפערייטארס פערלאנגט האנוש—וויטקין קאמפאניע. 117 דזשארוויס סטריט
5033—4—2

פערלאנגט אפערייטארס פאר פענטס 50 ריטשמאנד איסט.
סקאטלאנד וואולען ווילס קאמפאניע,
5041—4—2

פענטס אפערייטארס פערלאנגט.
גוטע ווייזדשעס און סטעדי ארבייט. נאכפרעגען 156 סענטער עוועניו.
5043—2—4

פערלאנגט א פינישער אדער א ביים־ טער ביי וועסטען מוז נייען באטאנס און פעלען.
36 נאסא סטריט
5044—4—2

פערלאנגט א עלעקטרישען, גוטער ארבייטער. נאכפרעגען 287 קווין סטריט וועסט
5072—2—7